

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚDĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Sborník ÚVTIZ - Zahradnictví

ROČNÍK 17 (XX) — PRAHA 1990

Albrechtová L.: Stanovení viru šarky švestky v pletivech broskvoní metodou ELISA během vegetačního období Определение вируса оспы сливы в тканях персика методом Элиса в течение вегетационного периода Determination of plum pox virus in the tissues of peach trees by ELISA during vegetation period Die Bestimmung des Scharka-Virus mit dem ELISA im Gewebe von Pfirsichbäumen während einer Vegetationsperiode	251
Bartoš J., Holík, K.: Vliv organizace porostu na výnos, kvalitu, skladovatelnost a cenu tržní produkce celeru bulvového (<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>rapaceum</i> Mill.) Влияние организации посева на урожай, качество, лежкость и цену товарной продукции сельдерея корнеплодного The effect of stand organization on the yield, quality, storability and price of market output of celeriac (<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>rapaceum</i> Mill.) Einfluß der Organisation der Kultur auf Ertrag, Qualität, Lagerfähigkeit und Preis der Marktproduktion von Knollensellerie (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>rapaceum</i> Mill.)	189
Bartoš J., Holík K.: Působení různé organizace porostu na výnos a cenu tržní produkce česneku (<i>Allium sativum</i> L.) Действие разной организации посадки на урожай и цену товарной продукции чеснока The effect of different stand organization on the yield and price of the market output of garlic (<i>Allium sativum</i> L.) Einfluß verschiedener Organisation der Kultur auf Ertrag und Preis der Marktproduktion von Knoblauch (<i>Allium sativum</i> L.)	197
Blaha J.: Fenologická charakteristika odrůd meruněk na jižní Moravě Фенологическая характеристика сортов абрикосов в южной Моравии Phenological characteristics of apricot varieties in southern Moravia Phänologische Charakteristik der Aprikosensorten in Südmähren	1
Blaha J.: Chemické složení plodů rybízu Химический состав плодов смородины Chemical composition of currants Chemische Zusammensetzung der Johannisberenfrüchte	9
Blahovec J., Patočka K., Paprštejn F.: Některé mechanické vlastnosti jablek Некоторые механические свойства яблок Some mechanical characteristics of apples Einige mechanischen Eigenschaften der Äpfel	263
Blažková J.: Variabilita chuti u vybraných potomstev třešní (<i>Prunus avium</i> L.) Изменчивость вкуса у выбранных потомств черешни Taste variability in selected cherry progenies (<i>Prunus avium</i> L.) Geschmacksvariabilität bei ausgewählten Nachkommenschaften der Kirschbäume (<i>Prunus avium</i> L.)	183
Borovec V., Křivský K., Jendřulek T.: Zhodnocení šlechtitelských znaků meriklonů a semenáčů zelí v polních podmínkách Оценка селекционных признаков мериклонов и маточников белокочанной капусты в полевых условиях Evaluation of the breeding traits of the mericlones and seedlings of the cabbage in field conditions Einschätzung züchterischer Merkmale von Meriklonen und von Sämlingen des Kohls unter Feldbedingungen	283
Bulíř P., Jech D.: Návrh standardů pro hodnocení porostů trvalé zeleně v krajině ČR a jejich aplikace Проект стандартов по оценке насаждений постоянной зелени ландшафте в ЧР и его применение Proposed standards to assess stands of permanent verdure in the landscape of the Czech Republic and their application Entwurf der Standards für die Bewertung der Dauergrünbestände in der ČR-Landschaft und ihre Anwendung	49

- Douša A., Punčochář K., Žert Z.: Studie vhodnosti odrůd a novošlechtění jablek pro průmyslové zpracování
Обзор - пригодность сортов и новых селекций яблок для промышленной переработки
Study on suitability of cultivars and new varieties of apples to industrial processing
Untersuchung der Eignung der Apfelsorten und -neuzüchtungen für die industriemässige Verarbeitung 89
- Frydrych J.: Posouzení produkční kapacity partenokarpické odrůdy rajčete v hydroponickém systému NFT
Оценка продуктивной производительности партенокарпического сорта томата в гидропонической системе NFT
Assessing the production capacity of a parthenocarpic tomato variety in the NFT hydroponic system
Beurteilung der Produktionskapazität der partenokarpischen Tomatensorten im hydroponischen NFT-System 17
- Frydrych J.: Vliv zvýšené koncentrace CO₂ na produkci biomasy kedlubnů, ředkvičky a sazenic salátu
Влияние повышенной концентрации CO₂ на продукцию биомассы кольраби, редиса и рассады салата
The effect of increased CO₂ concentration on the production of biomass in kohlrabi, radishes and in lettuce seedlings
Einfluß erhöhter CO₂-Konzentrationen auf die Produktion der Biomasse von Kohlrabi, Radies und Salatpflanzen 211
- Guller L.: Vplyv benomyly, metyltiofanátu a chinometionátu na klíčenie peľových zŕn a rast peľových vrecúšok jablone a hrušky
Влияние беномила, метилтиофаната и хинометионата на прорастание пыльцевых зерен и рост пыльцевых мешочков яблони и груши
Effect of benomyl, methylthiophanate and chinomethionate on the germination of the pollen grains and the growth of pollen sacs of the apple and pear trees
Einfluß von Benomyl, Methylthiophanat und Chinomethionat auf die Keimung von Pollenkörnern und auf das Wachstum von Pollenschläuchen des Apfelbaums und der Birne 275
- Hričovský I.: Zhodnotenie našich kultivarov ríbezlí z hľadiska využiteľnosti v pestovateľskej a spracovateľskej praxi
Оценка отечественных сортов смородины с точки зрения используемости на практике выращивания и переработки
Evaluation of the Czechoslovak currant cultivars as to their fitness for cultivation and processing
Bewertung unserer Johannisbeerenkultivare aus der Sicht der Ausnützbarkheit in der Anbau- und Verarbeitungspraxis 95
- Jankovský M., Tábořský J., Hubáček J., Hlava B.: Těkavé látky bazalky [*Ocimum gratissimum* L.]
Летучие соединения базилика
The volatile substances of basil [*Ocimum gratissimum* L.]
Flüchtige Stoffe der Basilie [*Ocimum gratissimum* L.] 59
- Jarošová J., Rogl J.: Vliv koncentrace a výběru pěstebních oblastí na výnos a kvalitu osiva cibule kuchyňské [*Allium cepa* L.]
Влияние концентрации и отбора областей для выращивания лука-репки на урожайность и качество посевного материала
Effect of concentration and growing-region option on onion [*Allium cepa* L.] seed yield and quality
Einfluß der Konzentration und der Auswahl von Anbaugebieten auf Ertrag und Qualität des Saatgutes von Speisewiebeln [*Allium cepa* L.] 203
- Keblůvský J., Lužný J.: Posouzení některých hospodářských vlastností ořešáku královského [*Juglans regia* L.]
Оценка некоторых хозяйственных свойств грецкого ореха
Evaluation of some economic properties of Persian walnut [*Juglans regia* L.]
Beurteilung einiger wirtschaftlicher Eigenschaften des Walnußbaums [*Juglans regia* L.] 161

- Král J.: Vliv postupných výsevů v letním termínu na vývoj máku listenatého (*Papaver bracteatum* Lindley), kvalitu a výnos drogy
Влияние постепенных высевов в летние сроки на развитие мака прицветникового, на качество и выход наркотика
The effect of stepwise seeding in the summer period on the development of the bracteate poppy (*Papaver bracteatum* Lindley) and on the quality and yield of the drug
Einfluß von Folgeaussaaten zum Sommertermin auf die Entwicklung des Mohns *Papaver bracteatum* Lindley, auf die Qualität und auf den Ertrag der Droge 305
- Krucká M.: Výskum pôsobenia a využitia rastového stimulantu RS vo vinohradníctve
Исследование действия и использования регулятора роста РС в виноградарстве
Research on the action and utilization of the RS growth stimulator in viticulture
Untersuchung der Wirkung und Ausnutzung des Wachstumsstimulans RS im Weinbau 69
- Křístek J., Polák J.: Diagnóza viru latentní kroužkovitosti jahodníku imunoenzymatickým testem (ELISA)
Диагноз вируса латентной кольцеватости земляники иммуноферментативным тестом (Элиса)
The diagnosis of strawberry latent ringspot virus with the help of immunoenzymatic test (ELISA)
Diagnose des Virus von latenter Ringfäule des Erdbeerstrauches mit Hilfe des ELISA-Tests 299
- Kučera V.: Překonávání autoinkompatibility u *Brassica oleracea* roztokem chloridu sodného
Преодоление самонесовместимости у цветной капусты раствором хлорида натрия
Using sodium chloride solution to remove the autoincompatibility of *Brassica oleracea*
Überwindung der Autoinkompatibilität bei *Brassica oleracea* mit Hilfe der Natriumchloridlösung 13
- Kúdela V.: Frekvence apoplektického a chronického odumírání třešní
Частота апоплектического и хронического отмирания у черешни
The rate of occurrence of apoplectic and chronic dieback in cherry trees
Frequenz des apoplektischen und chronischen Absterbens von Kirschbäumen 169
- Kúdela V.: Průběh odumírání třešní na jednom stanovišti v závislosti na věku stromů, odrůdě a počasí
Ход отмирания черешен на одном местонахождении в зависимости от возраста деревьев, сорта и погоды
The course of premature dying of cherry trees at one site: dependence on tree age, variety and weather
Verlauf des Absterbens der Kirschbäume auf einem Standort in Abhängigkeit vom Alter der Bäume, von der Sorte und von Witterungsbedingungen 81
- Kúdela V., Vavruška A., Muška J.: Spojitost fyzikálních a chemických vlastností půdy s odumíráním třešní
Зависимость между физическими и химическими свойствами почвы и отмиранием черешен
Connection of physical and chemical qualities of soil with the cherry-tree dieback
Zusammenhang physikalischer und chemischer Bodeneigenschaften mit dem Absterben von Kirschbäumen 241
- Kúdela V., Vavruška A., Muška J.: Spojitost odumírání třešní s obsahem živin v listech, letorostech a plodech
Связь отмирания черешен с содержанием питательных веществ в листьях, побегах и плодах
The connection between dieback of cherry trees and the content of nutrients in leaves, annual shoots and fruits
Zusammenhang zwischen dem Absterben von Kirschbäumen und dem Nährstoffgehalt in Blättern, in Jahrestrieben und in Früchten 175

Novotná I.: Srovnání dvou novošlechtění frézií s odrůdami Aurora a Safari a zhodnocení šlechtitelských metod Сравнение двух новых селекций фрезии с сортами Аурора и Сафари и оценка селекционных методов A comparison of two new varieties of freesia with the Aurora and Safari cultivars and evaluation of the breeding methods Vergleich zweier Freesien-Neuzüchtungen mit den Sorten Aurora und Safari und Bewertung der Züchtungsmethoden	113
Novotná I.: Výsledky třídění sklizených květenství frézií podle oborové normy z roku 1982 u šesti odrůd Результаты рассортировки убранных соцветий фрезий по отраслевому стандарту от 1982 года у шести сортов Results of classification of cut freesia inflorescences according to the sectorial standard of the year 1982 in six cultivars Ergebnisse der Sortierung der geernteten Freesienblütenstände entsprechend der Norm aus dem Jahre 1982 bei sechs Sorten	123
Novotná I.: Výzkum možnosti spojit vlastnosti vybraných klonů frézií (<i>Freesia</i> KLAT.) křížením Исследование возможности связать свойства выбранных штаммов фрезии скрещиванием Research for possibility to connect the properties of selected freesia clones (<i>Freesia</i> KLAT.) by crossing Untersuchung der Möglichkeiten zur Verbindung der ausgewählten Eigenschaften der Freesienklonen (<i>Freesia</i> KLAT.) durch Kreuzung	23
Ondřej J.: Vybrané výsledky srovnávacích vegetačních pokusů s mobilní zelení Выбранные результаты сравнительных вегетационных опытов с перевозной зеленью Selected results of comparative vegetation trials with mobile verdure Ausgewählte Ergebnisse der vergleichenden Vegetationsversuche mit Mobilgrün	35
Pecho L.: Účinek zvratu čiernej ríbezle na obsah endogénnych gibberelínov a inhibítorov Влияние реверсии черной смородины на содержание эндогенных гиббереллинов и ингибиторов The influence of black currant reversion on the content of endogenous gibberellins and inhibitors Wirkung des virösen Atavismus der Schwarzen Johannisbeere auf den Gehalt an endogenen Gibberellinen und Inhibitoren	105
Pechová B.: Vplyv odrody a ročníka na obsah dusičnanov v hlávkovej kapuste Влияние сорта и года на содержание нитратов в кочанной капусте The effect of yield and year on the content of nitrates in cabbage Einfluß der Sorte und des Jahrgangs auf den Nitratgehalt im Kohl	219
Pechová B., Fiala K., Prugar J., Bašnák M.: Vplyv dusíkatej výživy na kvalitu prvej a následnej úrody špenátu v podmienkach nádobového pokusu Влияние азотного питания на качество первого и последующего урожая спината в условиях опыта, проводимого в сосудах The effect of nitrogen nutrition on the quality of the first and subsequent yields of spinach in a pot trial Einfluß der Stickstoffernährung auf die Qualität der ersten und der Folgeernte des Spinats unter den Bedingungen eines Gefäßversuchs	223
Pokorný V., Součková H.: Návrh kritérií pro hodnocení rostlinné výroby při krajinném plánování Проект критериев для оценки растениеводства при ландшафтном планировании Proposed criteria for evaluation of crop production in landscaping Vorschlag von Kriterien für die Bewertung der Pflanzenproduktion bei der landschaftlichen Planung und der Landschaftsgestaltung	139

Remešová D.: Hodnocení vybraných okrasných dřevin po přezimování bodovacími stupnicemi Оценка выбранных декоративных древесных пород после перезимовки балльными шкалами Evaluation of selected ornamental woody species after wintering with the help of point classification Bewertung ausgewählter Ziergehölze nach Überwinterung mit Hilfe von Punktierungsskalen	129
Strada J.: Studie antagonistickeho vlivu sodíku a draslíku na obsah dusičnanů v mrkvi Обзор по антагонистическому влиянию натрия и калия на содержание нитратов в моркови Study of the antagonistic effect of sodium and potassium on the content of nitrates in carrots Studie der antagonistischen Wirkung von Natrium und von Kalium auf den Nitratgehalt in Möhren	231
Tlustoš P., Matousch O., Semenov V. M., Sokolov O. A.: Reakce odrůd špenátu na různé dávky hnojiv a způsob jejich zapravení do půdy Реакция сортов шпината на различные дозы удобрений и способ их внесения в почву Reaction of the spinach varieties to different application rates of fertilizers and to the methods of its incorporation in the soil Reaktion von Spinatsorten auf verschiedene Düngergaben und auf die Art ihrer Einbringung in den Boden	293
INFORMACE	
Vanek G., Jakubec M.: Virózy viniča — program inovácie viniča bezvírusovým biologickým materiálom	150
Pospíšilová D., Sekera D.: Udržovacie šľachtenie viniča — významný intenzifikačný faktor československého vinohradníctva	154
Z VĚDECKÉHO ŽIVOTA	
Kopec K.: Ovocie a zelenina v humánnej výžive	12
Vachůn L.: K 80. výročí narození prof. ing. Dr. h. c. Miloslava Vávry, CSc.	88
Polák J.: Pokrok ve výzkumu virů ovocných dřevin a drobného ovoce, prezentovaný na mezinárodní vědecké konferenci v Řecku	158
RECENZE	
Helebrant L.: Niesel A.: Bauen mit Grün-Die Bau- und Vegetationstechnik des Landschafts- und Sportplatzbaues. 1989, Berlin-Hamburg	34
Helebrant L.: Krieg A., Franz J. M.: Lehrbuch der biologischen Schädlingsbekämpfung. 1989, Berlin-Hamburg	94
Helebrant L.: Bedrna Z.: Substráty na pestovanie rastlín — základy pestovania. 1989, Bratislava	168
Helebrant L.: Buff W., von der Dunk K.: Giftpflanzen in Natur und Garten. 1988, Berlin-Hamburg	174
Helebrant L.: Förster A.: So wird ein naturgemässer Gartenteich angelegt. 1988, Berlin-Hamburg	250